

Departamento de Conservación de California, División de Gestión de Energía Geológica



22 de octubre de 2025

Estimado Residente,

Está recibiendo este aviso porque el Departamento de Conservación del Estado de California (CalGEM) está trabajando para tapar y sellar de manera permanente pozos petroleros en su área. A finales de octubre de 2025, comenzarán los trabajos para sellar permanentemente un pozo ubicado en 2690 Walnut Ave, en Signal Hill. CalGEM es la agencia reguladora del Estado de California que supervisa los pozos petroleros para garantizar la salud y la seguridad pública.

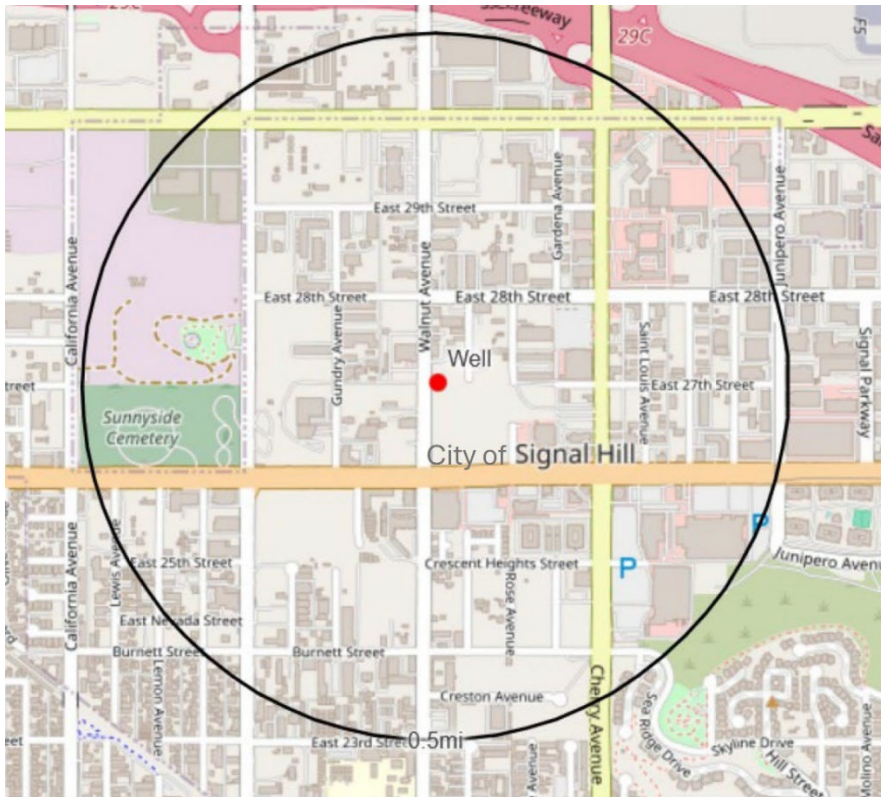
En el reverso de este aviso se muestra un mapa del área. El pozo se encuentra dentro de un sitio cerrado, propiedad de Signal Hill Petroleum, Inc., ubicado al este de la intersección de E 27th Street y Walnut Avenue. El pozo, anteriormente fue operado por Harold C. Morton, y permaneció inactivo por más de 45 años.

El trabajo durara aproximadamente un mes. Este esfuerzo forma parte del *Proyecto Plug* de California, el cual busca atender los impactos ambientales de los pozos y las instalaciones antiguas en nuestras comunidades a lo largo del estado. Para obtener más información sobre este programa, visite: **conservation.ca.gov/projectplug** o **escanee el código QR que aparece debajo.**

Driltek, la empresa contratista para este trabajo, le ha dado a CalGEM los sistemas necesarios para prevenir y reducir posibles impactos relacionados con olores, ruido, tráfico, transporte, polvo, vibraciones, desechos, camiones y emisiones de gases. Asimismo, Driltek le entregó a CalGEM un Plan de Salud y Seguridad y el Plan de Respuesta a Emergencias requeridos, lo cual actualmente se encuentran en revisión.

Además, se ha desarrollado un Plan de Notificación de Salud y Seguridad Comunitaria para garantizar que todos comprendan cómo se llevará a cabo este trabajo y cómo se protegerá a la comunidad. El plan está disponible en el enlace anterior o mediante el código QR que se muestra a continuación.

Si tiene preguntas o inquietudes inmediatas, por favor comuníquese con Sarah Rubin al 916.214.5731 o sarah.rubin@conservation.ca.gov, o con Jeanette Ochoa al 916-956-7184 o jeanette.ochoa@conservation.ca.gov (bilingüe en español).



Mapas
del área

